

Escuela Primaria El Rincon

Informe de Responsabilidad Escolar

Correspondiente al año escolar 2011-12

Publicado durante el 2012-13

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

Sitio web sobre sociedad con EdData

EdData es una sociedad entre CDT, EdSource, y el equipo de asistencia y administración de crisis fiscal (FCMAT, por sus siglas en inglés) que proporciona amplia información financiera, demográfica, y productiva sobre las escuelas y distritos escolares públicos de kínder a doceavo año del estado de California.

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

II. Sobre esta escuela

Información de contacto (año escolar 2012-13)

Información de contacto escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria El Rincon
Dirección	11177 Overland Ave.
Ciudad, estado, código postal	Culver City, CA 90230-5454
Teléfono	(310) 842-4340
Director	Reginald Brunson
Correo electrónico	reginaldbrunson@ccusd.org
Código CDS	19-64444-6012678

Información de contacto distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de Culver City
Teléfono	(310) 842-4220
Sitio web	www.ccusd.org
Superintendente	Dave LaRose
Dirección de correo electrónico	davelarose@ccusd.org

Misión y descripción escolar (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información sobre la escuela, sus programas y sus metas.

La declaración de la misión de la escuela primaria El Rincon es:

La misión de la escuela El Rincon es proporcionar un entorno que prepara los alumnos a desarrollar las habilidades necesarias para sobresalir en la comunidad global del futuro. Nuestros laboratorios de ciencia y computación de último modelo apoyan nuestra meta de proporcionar educación de ciencia, tecnología, ingeniería, y matemáticas (STEM, por sus siglas en inglés). La educación STEM es un enfoque interdisciplinario donde los conceptos académicos son aplicados al mundo real. Nuestro continuo énfasis en la alfabetización incluye lectura extensiva y escritura académica así como creativa a lo largo de todas las áreas del contenido.

A fin de crear una escuela "sobresaliente", la misión de la escuela debe ser el resultado de la colaboración de todos los interesados dentro de la comunidad escolar. Tomara todos nosotros para enfocar nuestra energía colectiva en el trabajo que necesita realizarse con cada alumno para asegurar éxito. La misión de la escuela El Rincon es proporcionar un entorno que prepara los alumnos para desarrollar las habilidades necesarias para sobresalir en la comunidad global del futuro. Nuestros laboratorios de ciencia y computación de último modelo apoyan nuestra meta de proporcionar educación de ciencia, tecnología, ingeniería, y matemáticas (STEM, por sus siglas en inglés). La educación STEM es un enfoque interdisciplinario donde los conceptos académicos son aplicados al mundo real. Nuestro continuo énfasis en la alfabetización incluye lectura extensiva y escritura académica así como creativa a lo largo de todas las áreas del contenido. El entorno enfocado en el alumno creara un ambiente de pensadores críticos, trabajo cooperativo, acción en colaboración, auto-dirección, y expresión artística.

La enseñanza y el aprendizaje son guiados por las normas estatales de California. La directora y el personal supervisan el rendimiento estudiantil utilizando varias medidas incluyendo evaluaciones del salón, evaluaciones comparativas realizadas tres veces al año, y el examen estandarizado de California (CST, por sus siglas en inglés). Los resultados de las evaluaciones son continuamente utilizados para modificar y mejorar la instrucción del salón. Estos datos también son utilizados para identificar los alumnos que podrán necesitar intervenciones para apoyarlos en el dominio de normas del contenido de nivel de año. La escuela El Rincon continuamente se esfuerza para mejorar el rendimiento estudiantil.

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información sobre cómo es que los padres pueden participar en actividades escolares, incluyendo información de contacto en relación a oportunidades organizadas para la participación de los padres.

La escuela El Rincon tiene un comunidad de padres entusiasmados y cariñosos que apoyan y son bienvenidos en el plantel. Cada mañana el director comienza el día con los alumnos en el patio de recreo. Los alumnos son alentados a hacer lo mejor que puedan por el director y su mensaje a los alumnos contribuyen a un comienzo acogedor y agradable a su día. Cada mañana se pueden ver varios padres en el patio de recreo y acompañan los alumnos para oír el saludo matutino del director. La escuela El Rincon alienta los padres a participar en la escuela. Los padres que satisfacen el proceso de revisión para voluntarios pueden darse de voluntarios en los salones y en excursiones. Los padres sirven en comités curriculares y consejos asesores tales como el consejo del sitio escolar, comité de prevención contra intimidación Olweus, y el comité asesor del idioma inglés. Los padres y miembros comunitarios son incluidos en actividades de toma de decisiones y proyectos para mejorar la escuela. Los padres participan en la asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés), noches de eventos para la familia, noche de regreso a clases, visita escolar, ferias del libro, y excursiones. Los padres son alentados a comunicarse con los maestros de sus hijos mediante conferencias con los padres, correo electrónico, o por teléfono. Los padres son alentados a comunicarse con la directora al pasar por la escuela, mandando un correo electrónico, o por teléfono. La fundación educativa de Culver City apoya y mejora la calidad de los programas docentes para cada alumno en el distrito escolar de Culver City al proporcionar subsidios a las escuelas para arte, música, y tecnología. Los padres son alentados para participar en la fundación educativa de Culver City (CCEF, por sus siglas en inglés). En la escuela El Rincon, se valora la participación de los padres!

Matriculación de alumnos según el nivel de año (año escolar 2011-12)

Nivel de año	Cantidad de alumnos
Kínder	71
Primer año	96
Segundo año	95
Tercer año	91
Cuarto año	93
Quinto año	89
Matriculación total	535

Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2011-12)

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	34	Blancos	20
Nativo americanos/nativos de Alaska	0.9	Dos o más razas	2.4
Asiáticos	6.4	De escasos recursos económicos	49.7
Filipinos	3.6	Estudiantes del inglés	19.6
Hispanos o latinos	32	Alumnos con discapacidades	11
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.6		

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (primaria)

Nivel de año	2009-10				2010-11				2011-12			
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	20.5	2	2	0	21.3	4	0	0	23.7	0	3	0
1	18.75	3	1	0	24	0	4	0	23.5	0	4	0
2	20.25	1	3	0	18.6	4	1	0	23.3	0	4	0
3	19.5	2	2		20	4	1	0	19	4	1	0
4	22.66	0	3	0	27.7	0	3	0	24	1	3	0
5	25.66	0	3	0	26.3	0	3	0	28.7	0	3	0
Otro	0	0	0	0								

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

III. Entorno escolar

Plan de seguridad escolar (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

El plan de seguridad escolar fue presentado al consejo educativo detallando el plan del distrito y su propósito. Hay esencialmente dos componentes: ambiente escolar (estrategias para mantener un ambiente solidario) y ambiente físico (atributos de un ambiente acogedor). La prioridad del distrito ha: a) actualizado el plan individual escolar; b) desarrollado los requisitos del currículo de tolerancia educativa, educación segura y libre de drogas y programa contra intimidación, Olweus; c) actualizado el ambiente físico y d) desarrollado un plan estratégico. Cada sitio tiene un plan de emergencia con una serie de procedimientos claros. Nuestro plan de emergencia escolar fue actualizado en septiembre del 2011.

Suspensiones y expulsiones

Índice*	Escuela			Distrito		
	2009-10	2010-11	2011-12	2009-10	2010-11	2011-12
Suspensiones	4.99	5.41	5%	5.81	5.35	5%
Expulsiones	0	0	0	0.3	0.01	1%

* El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100).

IV. Instalaciones escolares

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

Año y mes que se recopilaron los datos: 11 de diciembre del 2011

El distrito provee un ambiente seguro y limpio para el aprendizaje y desarrollo. Todos los sitios tienen espacio adecuado en los salones, instalaciones de oficina, bibliotecas y laboratorios de computación que apoyan el programa educativo. Todos los sitios tienen un plan de emergencia establecido con procedimientos para el personal y alumnos en caso de incendio, terremoto y otros desastres. Simulacros de emergencia se llevan a cabo rutinariamente. Los miembros del personal supervisan todos los patios de recreo durante las horas escolares. A fin de asegurar un ambiente seguro en todos los sitios, el personal de seguridad del distrito supervisa los planteles a diario. Mantenimiento es un proceso continuo proveído por el departamento de mantenimiento y operaciones del distrito. Todos los miembros del personal tienen insignia identificativa.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[X]	[]	[]	[]	
Interior: superficies interiores	[X]	[]	[]	[]	
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	[X]	[]	[]	[]	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[X]	[]	[]	[]	
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	[X]	[]	[]	[]	
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[]	[]	[]	

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Estructuras: daños estructurales, techos	[X]	[]	[]	[]	
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[X]	[]	[]	[]	
Clasificación general	[X]	[]	[]	[]	

V. Maestros

Maestros certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2009-10	2010-11	2011-12	2011-12
Con certificación total	24	24	23	300
Sin certificación	0	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	---

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Indicador	2010-11	2011-12	2012-13
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2011-12)

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como "contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica". Para mayores informes, favor de consultar *Mejorando la calidad de maestros y directores* en la página web del CDE: <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100	0
Todas las escuelas del distrito	100	0
Escuelas del distrito de muy	100	0
Escuelas del distrito de bajos	100	0

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

VI. Personal auxiliar

Orientadores académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2011-12)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por orientador académico
Orientador académico		
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)		---
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)		---
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)		---
Psicólogo/a	1	---
Trabajador/a social		---
Enfermera/o		---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1	---
Especialista de recursos	1	---

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

VII. Currículo y artículos instructivos

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2012-13)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: mayo del 2009

La adopción actual para el año escolar 2009-2010 fue el programa matemático EnVision que incluye las normas estatales de matemáticas integradas dentro de las lecciones. Lecciones usan medios visuales, manipulativos (bloques, piezas con fracciones, cubos que se pegan, etc.) y práctica. El enfoque de EnVision Math es entendimiento conceptual que significa que los alumnos saben más que hechos singulares. Ellos entienden porque una idea matemática es importante y el tipo de contextos en cual es útil. Los manipulativos son instrumentos que ayudan los alumnos a visualizar el concepto impartido y son una parte valorada del programa de matemática EnVision.

La escuela El Rincon usa el currículo adoptado de lectura y escritura para el kínder al quinto año que cumple con las normas del contenido estatal de California, Open Court. Cada nivel de año tiene normas para lectura, escritura y convenciones orales del idioma inglés, audición y el habla.

El currículo de ciencia se adhiere a las normas estatales de California y consiste de ciencia física, ciencia de la vida, ciencia de la tierra, e investigación y experimentos para cada nivel de año. La serie de ciencia es Scott Foresman.

Nuestro currículo de historia/estudios sociales cubre las normas estatales. El libro de texto adoptado es Houghton Mifflin. Además, el programa Open Court Reading incorpora ciencia y estudios sociales en la antología que leen los alumnos.

La escuela El Rincon trabaja con la orquesta de jazz sinfónica de Culver City (SJO, por sus siglas en inglés) que ofrece clases de música para los alumnos de primero y segundo año. Representativos de SJO enseñan lecciones semanales que están basadas en las normas de artes visuales y escénicas de California. El programa es financiado por una beca a nivel distrital.

Asimismo, varios maestros en la escuela El Rincon participan en el programa de integración de las artes (AIP, por sus siglas en inglés). Este es un programa de colaboración entre el centro de música de Los Angeles y CCUSD. Los maestros a lo largo del distrito del segundo al quinto año pueden participar en este programa. Los maestros pasan cuatro días, en el verano, en el centro de música de Los Angeles mientras reciben capacitación sobre AIP. Ellos también proporcionaron un artista docente durante el año escolar para ayudarlos a implementar el programa de integración de arte en sus salones.

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Lectura/artes lingüísticas	Cada alumno tiene un libro de texto	Sí	0%
Matemáticas	Cada alumno tiene un libro de texto	Sí	0%
Ciencias	Cada alumno tiene un libro de texto	Sí	0%
Historia y ciencias sociales	Cada alumno tiene un libro de texto	Sí	0%

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2010-11)

Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Suplementario/limitado	Básico/ilimitado	
Sitio escolar	\$5,474	\$1,233	\$4,241	\$59,371
Distrito	---	---	\$4,173	\$63,379
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---	1.6	-6.3
Estado	---	---	\$5,455	\$66,336
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---	-22.3	-10.5

* **Gastos suplementarios/limitados** provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

** **Gastos básicos/ilimitado** es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en <http://www.ed-data.org>.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2011-12)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

Además del financiamiento estatal del fondo general, el distrito escolar unificado de Culver City recibe fondos categóricos estatales y federales para los siguientes programas:

Estatal:

- Ayuda económica de impacto – entendimiento limitado del inglés (EIA/LEP, por sus siglas en inglés)
- Lotería estatal

Federal:

- Título I, (las primarias El Rincón, La Ballona, Lin Howe, y la secundaria Culver City) – apoyo adicional para alumnos en riesgo de fallar
- Título II, calidad de maestro, desarrollo de personal, capacitación de maestro
- Título III, entendimiento limitado del inglés

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2010-11)

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$40,280	\$40,656
Sueldo de un maestro en el nivel intermedio	\$63,190	\$64,181
Sueldo de un maestro en el nivel superior	\$78,580	\$82,486
Sueldo promedio de un director (primaria)	\$95,841	\$102,165
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$101,304	\$108,480
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$114,504	\$117,845
Sueldo de un superintendente	\$201,000	\$181,081
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	30%	40%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	4%	6%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

IX. Desempeño de los alumnos

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés)**, que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.
- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés)**, es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés)**, incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en <http://star.cde.ca.gov>.

Resultados de la administración de exámenes e informes de todos los alumnos - comparación de tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2009-10	2010-11	2011-12	2009-10	2010-11	2011-12	2009-10	2010-11	2011-12
Inglés-artes lingüísticas	63	64	70	63	65	69	52	54	56
Matemáticas	64	67	74	55	59	62	48	50	51
Ciencias	58	67	79	66	70	76	54	57	60
Historia y ciencias sociales				63	64	67	44	48	49

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Resultados de la administración de exámenes e informes por grupo estudiantil – Más reciente

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o			
	Inglés-artes lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los alumnos en el LEA	69	62	76	67
Todos los alumnos en la escuela	70	74	79	
Masculino	64	73	80	
Femenino	77	76	79	
Afroamericanos	67	73	65	
Nativos americanos o nativos de Alaska				
Asiáticos	94	88		
Filipinos	88	81		
Hispanos o latinos	64	74	75	
Isleños del pacífico/nativos de Hawái				
Blancos	76	73	90	
Dos o más razas				
De escasos recursos económicos	62	68	66	
Estudiantes de inglés como segundo idioma	49	67		
Alumnos con discapacidades	41	49		
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes				

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Resultados del examen de condición física de California (año escolar 2011-12)

El examen estatal de condición física (PFT, por sus siglas en inglés) se administra únicamente a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buena condición física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Se pueden encontrar mayores informes sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles distritales y estatales en la página web del CDE titulada Examen de aptitud física, en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	18	19.1	40.4

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del índice de rendimiento académico – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado.

El rango de API para escuelas similares compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2009	2010	2011
Estatal	7	7	7
Escuelas similares	6	7	5

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Grupo	Cambio real en el API		
	2009-10	2010-11	2011-12
Todos los alumnos de la escuela	2	-6	35
Afroamericanos	-15	-2	47
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	31	-15	41
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos		3	-8
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	22	-9	37
Estudiantes del inglés	63	-55	47
Alumnos con discapacidades			

* "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo estudiantil - comparación del aumento API del 2012

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2012 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

Grupo	Puntuación de aumento API 2012					
	Escuela		LEA		Estado	
	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API
Todos los alumnos de la escuela	351	866	5,051	855	4,664,264	788
Afroamericanos	126	855	911	822	313,201	710
Nativos americanos o nativos de	2		19	843	31,606	742
Asiáticos	14	984	581	924	404,670	905
Filipinos	16	930	97	902	124,824	869
Hispanos o latinos	117	848	2,020	812	2,425,230	740
Isleños del pacífico/nativo de Hawái	1		29	897	26,563	775
Blancos	70	878	1,289	906	1,221,860	853
Dos o más razas	5		101	904	88,428	849
De escasos recursos económicos	157	832	2,034	807	2,779,680	737
Estudiantes del inglés	67	857	1,033	771	1,530,297	716
Alumnos con discapacidades	50	685	491	651	530,935	607

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2011-12)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API	Sí	Sí
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	N/A	No

Programa federal de intervención (año escolar 2012-13)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-artes lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI	2011-2012	2011-2012
Año en el PI	año 2	año 2
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	2
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	25

XI. Planeación docente y planificación

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años. Las preguntas que pueden encontrar una respuesta incluyen:

- ¿Cuáles son las áreas principales/significativas de enfoque para desarrollo del personal? Y específicamente ¿cómo fueron seleccionadas? Por ejemplo, ¿Se utilizaron datos de rendimiento estudiantil para determinar la necesidad de desarrollo profesional en instrucción de lectura?
- ¿Cuáles son los métodos por los cuales se imparte el desarrollo profesional? (p. ej., talleres extracurriculares, asistencia a conferencia, tutoría individual, etc.)
- ¿Cómo se apoya a los maestros durante la implementación? (p. ej., mediante tutoría en el salón, reuniones de maestro-director, reportando datos de rendimiento estudiantil, etc.)

Un comité de iniciativas de desarrollo profesional y equipos de liderazgo estudian rendimiento estudiantil, analizan necesidades e identifican áreas de desarrollo de personal. Estas necesidades identificadas se convierten en el enfoque de desarrollo profesional para el siguiente año para un continuo programa comprensivo de desarrollo de personal. Este programa incluye ayuda al nivel del distrito para maestros con normas del contenido, currículo, alumnos de necesidades especiales, diferenciación, estudiantes del idioma inglés, el programa de violencia, alcohol, tabaco y otras drogas, tecnología, capacitación paraprofesional es utilizado para discusión de instrucción tal como manejo del salón de clases. Días de desarrollo profesional han sido utilizados para repaso o instrucción.

Servicios docentes (repasado el 17 de octubre del 2011)

Desarrollo profesional de nivel de año

2011-2012

28 de septiembre, 12 de octubre, 30 de noviembre, 18 de enero, 15 de febrero, 7 de marzo

Los maestros participarán en desarrollo profesional en las siguientes áreas con colegas de nivel de año. Envision Math, We Tell Stories, normas básicas de ciencia, artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés), y matemáticas, desarrollo del idioma inglés.

Desarrollo profesional de nivel de año sobre estrategias docentes para aumentar la capacitación estudiantil será dirigido por Pam Barret. 27 de septiembre, tercer año; 14 de octubre, cuarto año; 28 de noviembre, quinto año; 24 de enero, primer año; 13 de febrero, kínder; 6 de marzo, segundo año.

Capacitación sobre SuccessMaker, 14 de septiembre

Capacitación sobre Essential Standards, Galileo, y Universal Instructional Strategies, 5 de octubre

Desarrollo del personal sobre análisis de datos con Dennis Fox, 26 de octubre y 16 de noviembre

Portafolios ELD y calificación, 12 de noviembre

Plan singular para mejoramiento escolar, 12 de noviembre

Análisis de datos de evaluación comparativa de nivel de año, 12-13 de enero

Capacitación tecnológica para BrightLink, 25 de enero

Taller de escritura STAR del cuarto año, 9 de febrero

Desarrollo del personal de educación especial, 14 de marzo

Taller de examen STAR del segundo a quinto año, 18 de abril